

PIETEIKUMS PĀRSKAITĪJUMA SAŅEMŠANAI

APPLICATION TO RECEIVE MONEY TRANSFER

ЗАЯВЛЕНИЕ НА ПОЛУЧЕНИЕ ПЕРЕВОДА

**ĀTRAIS NAUDAS PĀRSKAITĪJUMS / FAST MONEY TRANSFER / БЫСТРЫЙ ДЕНЕЖНЫЙ ПЕРЕВОД****Naudas pārskaitījuma kontroles numurs**

Transfer reference number / Контрольный номер денежного перевода

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Pārskaitījuma summa (cipariem) un valūta

Transfer amount (in figures) and currency / Сумма перевода (цифрами) и валюта

Pārskaitījuma summa (vārdiem) un valūta

Transfer amount (in words) and currency / Сумма перевода (прописью) и валюта

Dotu summu lūdzu:

Specified amount / Указанную сумму прошу:

Izmaksāt skaidrā naudā

Please pay in cash / Выдать наличными

Ieskaitīt norēķinu kontā Nr.

Please transfer to the account No. / Зачислить на счет No.

AS "Meridian Trade Bank"

Bankas nosaukums / Bank / Название банка

SAŅĒMĒJS / BENEFICIARY / ПОЛУЧАТЕЛЬ**Vārds, Uzvārds**

Name, Surname / Имя, Фамилия

Personas kods

Personal code / Персональный код

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Personu apliecinātais dokuments

Identification document / Документ, удостоверяющий личность

Pase

Passport / Паспорт

Identifikācijas karte

ID Card / Идентификационная карта

Sērija

Series / Серия

Numurs

Number / Номер

Izdots (izdošanas vieta un datums)

Issued (date and place of issue) / Выдан (место и дата выдачи)

Dzīvesvietas adrese

Address / Адрес проживания

Tālruna numurs

Phone number / Номер телефона

Pārskaitījuma saņemšanas valsts, pilsēta

Beneficiary's country and city / Страна, город получателя

Saņēmēja banka

Beneficiary's Bank / Банк получателя

*AS "Meridian Trade Bank"***NOSŪTĪTĀJS / SENDER / ОТПРАВИТЕЛЬ****Vārds, Uzvārds**

Name, Surname / Имя, Фамилия

Apliecinu, ka šis naudas pārvedums ir paredzēts privātpersonas tekošajiem izdevumiem un nav saistīts ar uzņēmējdarbību un investīcijām, to skaitā nekustamajā īpašumā.

Herewith I confirm that this transfer is for private expenditures only and will not be used for any business activities and investments including purchase of real estate.

Подтверждаю, что данный денежный перевод не связан с осуществлением предпринимательской деятельности и инвестиционной деятельности или приобретением прав на недвижимое имущество, а является частным денежным переводом на текущие расходы.

Klienta paraksts

Client's signature / Подпись клиента

Datums

Date / Дата

AIZPILDA BANKAS DARBINIEKS / COMPLETED BY THE BANK / ЗАПОЛНЯЕТ СОТРУДНИК БАНКА**Datums**

Date / Дата

Darbinieka paraksts

Signature of Bank employee / Подпись сотрудника

Laiks

Time / Время

Vārds, Uzvārds

Name, Surname / Имя, Фамилия